Lamentos DEL CACIQUE HUILÁ EN LA MUERTE DE SU ESPOSA CISNELLA (Traducción del araucano)

Ha tocado ya a oracion
La campana de Ailiquen,
Diciendo a la aldea: ¡ven!
¡Ven a poblar mi mansion!
Hoi solloza el corazor
Del bondadoso Huilá:
¡«Ai ya nunca volverá
La linda i triste Cisnella,
Ni cantaré junto a ella,
Ni mi alma dichas tendrá.

«Adios sol de mis amores,
Vírjen de dulces sonrojos,
Con el brillo de tus ojos
Se alimentaban las flores.
¿Quién calmara mis dolores
De mi ya avanzada edad,
Si en mi triste adversidad
No tengo un dulce consuelo?
¡Ai! no volverás del cielo,
Diosa de la castidad!

«Diosa de la selva umbría,
Que meció mi pobre cuna,
Tú eres mi única fortuna,

Mi fé, mi amor, mi alegría;
Mas, ya terminó tu día
I en la noche de la muerte
Te sumió la negra suerte
Que al fin a todos condena;
¡Ya no endulzarás mi pena
Ni cantos podré ofrecerte!

«Con sus plañideros trinos
Canta el ave en la pradera,
I alegran la primavera
Con sus cantos argentinos
I yo voi por los caminos
Herido por la tristeza,
Que doblega mi cabeza
Con amargos desengaños,
¡Ya no te veré en mis años
Con tu araucana belleza!

«¡Adios, para siempre adios!
Se apagó el sol de mi vida
Para siempre estás dormida
I no se escucha tu voz
Cisnella está con mi Dios
I me llama desde allá;
Rueguen a El por Huilá
I por sus pobres hermanos
No me verán, araucanos,
¡Nunca mas! ¡ai! ¡nunca mas!»

JUAN MAURO BIO -BIO

Ver lira completa